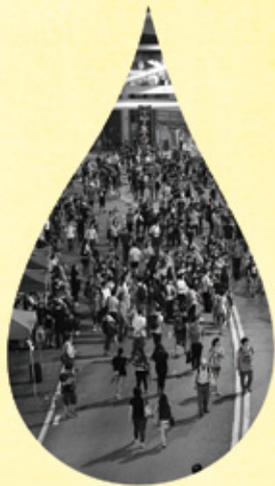


# 文藝 通訊

# 佔領

- 
- |      |    |   |
|------|----|---|
| 文思坊  | 2  | 雨傘下的點滴反思：信仰、教會、俗世意識形態                   |
| 書寫力量 | 6  | （不）佔領的信仰思考                              |
| 書訊   | 8  | 《「佔領宗教」：羣眾神學》、《中國基督教文字事業編年史（1860-1911）》 |
| 社長室  | 9  | 再思出版理念（上）                               |
| 本土閱讀 | 10 | 本於土地的本土                                 |
| 焦點閱讀 | 12 | 《因少而富》、《聖經食物痛快吃》                        |
| 讀家搜記 | 16 | 大公信仰的在地實踐——讀《我們信》                       |
| 泰澤靈思 | 18 | 泰澤就是生活                                  |
| 出版理念 | 20 | 死亡——逃不開躲不過的生命歷程                         |
| 本社動態 | 23 |   |

第36卷 第2期  
2015年  
3月



# 雨傘下的點滴反思

## 信仰、教會、俗世意識形態



關瑞文 中文大學崇基學院神學院副教授

佔中？佔領？雨傘？暫不管該怎樣命名這場運動，我只想開門見山——我也是參與者之一，當天親嚐過催淚彈的滋味，在民眾中撐過雨傘抵擋胡椒噴霧，撰寫過相關宣言，聯署過不知多少份立場書；也在大學課堂內外論述過這場運動，主講不同教會的佔領座談會；並在同一個月內為兩所教會教授了相關的短期神學課程，寫過《時代論壇》的短文，鼓勵成立教職員團契為這場運動發聲……再看今日，不知這路還要走多少個春秋！

究竟佔中是否等同佔領？佔領是否等同雨傘？一次講座上，講員肯定地說三者絕不相同。他認為佔中從未發生，而佔領及雨傘是在不同階段時空下發生的。然後，他就為雨傘運動下了一個近乎本質的定義。當時我心裏想，這種本質進路的分析，未免有

點膚淺，背後欠缺有效的社會分析。

今天仍有人用佔中稱呼整場運動，也有人改口稱之為佔領，不少運動的參與者則寧願以雨傘來稱呼之。其實，這些稱呼並不只是稱呼，而是反映了不同人座落在不同的論述定位，以致建構出多元現實。當然，即使是以同一稱呼來理解運動，而且站在同一陣營的人，各自也有不同的建構及想像。因此，這場運動根本沒有本質性的定義，只有「稱呼」及不同稱呼背後的論述定位。而任何論述定位，都是關乎意識形態的——民主、建制、親共、反共、本土等。

於是，友人問我：「身為神學老師，你為何會座落於某種意識形態（民主）呢？你的神學有意識形態的偏頗嗎？」我引述了神學家謝根道（Juan Luis Segundo）的話回答他：「即使言說神學的人不說也不思考政治，任何神



學其實都是〔難免〕有政治傾向的。」他續問：「那為何你站在民主一方？聖經提倡民主嗎？」我說：「非也。我看不出聖經一面倒提倡民主……若說舊約有提及民主，更是錯弄時序（anachronism）的。教會傳統也不見得是單一地將民主等同於上帝的教導。」那為何我會撐傘，又認為撐傘是一種信仰舉動呢？因篇幅所限，以下只能簡單地回應一下。

究竟教會及信仰與俗世意識形態（例如民主）有何相干？要回答這個問題，我們可以極粗略地提及最少四種不同的神學回應：

一、政治上保守的神學類型，一般堅持教會與俗世意識形態互不相干，信徒最大使命是救人靈魂，教會既不該涉足政治，亦應順服在上掌

權者。這種神學傾向看似不具政治意義，但是卻在有意無意間與現存政治秩序結盟。

二、諸如解放神學的進路，則坦然地選擇與俗世意識形態成為盟友，並認為聖經及教會傳統已清楚指明了「擇友」準則。例如經典解放神學便與馬克思主義的解放理想，結下了不解之盟。

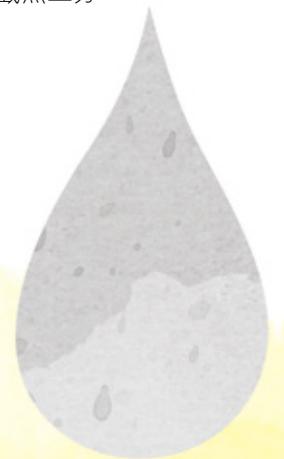
三、以修正神學(revisionist theology)為代表的神學進路，則認為信仰與俗世意識形態非友非敵，兩者是透過對話關聯在一起——兩者彼此觀照，卻互相批判；彼此質問，卻互相轉化。這種進路，假設兩者之間具有可以合作的共同基礎。

四、後自由主義神學(postliberal theology)的陣營，則認為基督信仰有

其獨特且有別於俗世故事的故事，倘若教會希望轉化社會，亦應基於信仰故事所賦予的議程、概念、用語、理想等。簡言之，教會在世是另類羣體，建立在其另類故事上，其本身是另類政治實體，有其另類政治實踐。而教會在世見證基督的另類性(alternative)也自然成為對俗世的批判，亦因此成為世界的選擇(alternative)。

筆者則比較接受泰爾曼(Ronald Thiemann，也被稱為後自由主義神學家)的神學主張所隱含的觀點。他認為作為描述基督故事的神學，不可能不認識福音於當下所座落的社會、政治、文化等。此外，教會與俗世的關係是不解地複雜及多樣的，兩者的關係既非固定；也沒有一種能包羅萬象的全稱神學理論，可以系統及完整地解釋。因此，在不同的時空及時機下，基督信仰與俗世意識形態（例如民主），可以重疊為友，可以彼此敵對，也可以互為陌路。進一步說，即使為友為盟，兩者之間亦不存在永恆之約(eternal covenant)。

在這大前提下，當教會銳意在公共領域中，為特定時空或特定社會議題發出信仰聲音及改革社會時，也可以（亦可以不）與俗世意識形態尋索共同基礎(common ground)，結下特定聯盟(ad hoc alliances)；即使有時兩者的語言不同，而各自的議程也可能未盡一致，卻仍可衷誠合作。在過去一段日子裏，筆者成為佔中／佔領／雨傘的支持者，心裏就是想着這種特定聯盟，並經常自我提醒這聯盟是「ad hoc」（特定）的。然而，要實踐這種想法，信徒羣體必須認真地迎接一項挑戰，就是除了深入把握信仰故事之外，還必須努力學習不膚淺的社會政治文化經濟等分析方法，並且知曉在具體實踐世界裏，信仰故事及社會分析從來都不是截然二分。



# |(不) 佔領的信仰思考|

在有限中倚靠上帝 / 紀律部隊一員

對某些人來說，「佔領中環」四字代表革命，是要付代價的民主進程，是必要的，也是熱血的；但對另一類人來說，這四個字是他們的禁忌，因為他們所說的每句話，都不只是代表自己，也代表他們各自穿上的那套制服。對於他們言行、印象的評論，相信大家都讀過、聽過不少，無論意見如何，都請容我找一個合適的切入點，了解更多這班人——紀律部隊，以及身為一個有信仰的紀律部隊成員的想法。

還記得在去年9月28日宣布正式啟動佔領中環，我看着電視，只能為香港祝福祈求。當時我相信大部分有相同信仰的同事，也感到相當矛盾——一方面要執行被指派的工作，另一方面是對香港的愛。然而，87枚催淚彈令每個香港人都震驚，包括我自己。過後在社交網站上出現許多流言蜚語，有說會暴力

清場，有說會出動水砲，更說會動用解放軍……兩極的世界由此而生，身邊的朋友說他跟好友決裂，各方充斥着要他們（尤其警察）辭職的言論，彷彿一夜之間就將他們變成了魔鬼，連筆者也對工作失去信心。

在眾多矛盾和混亂中，讓人不至倒下的不是個人能力，而是對人的愛和對工作的初衷。對於佔領中環這個具歷史意義的運動，筆者深切體會到箴言的一句「因為耶和華是你所倚靠的；他必保守你的腳不陷入網羅。」（三26）人站在革命的指尖上，愈顯得有限，憑個人的智慧也難於明辨各種信息和行為，我們惟有單單地倚靠上帝。

上帝從不缺席 / 洪麗芳 嶺南大學三年級學生

每個基督徒的人生中，至少有一次或以上，會對空氣發問：「上帝呀，祢在哪兒？」我們會在疑惑中問，在困苦中問，也在災難前問。與其說是質疑，倒不如說那更像一聲聲的哀求，哀求上帝施行神蹟改變現狀，哀求上帝施行審判。可是絕大部分時間，祂卻總是沉默不語；或者更正確地說，是我們總以為上帝默然不語。

過去數個月，扭轉了我整个人生。不知道你會否討厭接觸政治，但佔領運動、雨傘運動、政制改革問題，影響着整個香港，我們不能掩臉不看、離地不談。

時間追回罷課前夕，我所屬的合唱團指揮問我會否加入政改關注小組。當時我答應了，但內心其實有許多掙扎，例如我討厭搞活動，還未想好應否罷課，更遑論到佔領中環的層面。我很害怕，因為我只想做個最普通的凡人。那個時候，我似乎了解耶穌在客西

馬尼園釘十架前的禱告：想順服上帝旨意，但又想「走數」，同時又很清楚自己的責任。

最後我在祂的引領／「逼迫」下，一步步參與雨傘運動。

9月28日，我在添美道，當催淚彈就在我面前，當開槍的謠言滿天，恐懼迅速爬滿我身。那個時候我忽然感受到「原來我好愛自己條命」，但耶穌卻選擇了為我們死。到現在後佔領時期，抗爭每日進行，我卻發覺原來自己有許多計算：「我會唔會搞到留案底？我點同屋企人交代？我承擔到後果嗎？」原來，犧牲一點也不容易，於是我又更體會耶穌的犧牲背後，蘊藏了多少的愛。

今時今日，再沒有先知會宣告上帝的指示是甚麼，不過耶穌早用生命告訴我們當行的事，我們以為上帝沉默不語，其實是我們不願張開耳、打開心傾聽。

## 再思出版理念（上）

翁傳鏗



即將出版

## 《中國基督教文字事業編年史 (1860-1911)》

黎子鵬 編著

Cat. No. 1426A / ISBN 978-962-294-131-1

從1860年《北京條約》簽訂到1911年清朝覆亡期間，可視為中國基督教文字事業的繁榮時期。本書以編年史的體裁，按時間順序編排，採取客觀敘事方式，述及基督宗教於晚清文字事業的開拓及發展歷史。內容主要為來華新教差會、天主教修會、東正教團的文字工作，包括團體和個人的寫作、翻譯、編輯、印刷、出版、發行等。本書資料豐富，圖文並茂，對近代中國基督教史、晚清的出版事業、傳教士文學等研究，提供了極大的便利。

黎子鵬是英國牛津大學哲學博士，現任香港中文大學文化及宗教研究系副教授、宗教研究文學碩士課程主任。研究領域包括中國基督教文學、清末時新小說、宗教文學翻譯等。

即將出版

## 《「佔領宗教」：羣眾神學》

李格爾、郭佩蘭 合著 / 王忻 譯

蒲錦昌 導讀 / Cat. No. 223

ISBN 978-962-294-226-4

不論是禁酒運動還是民權運動，教會都扮演重要角色，致力回應眾多社會議題。本書旨在讓讀者認識宗教在佔領華爾街運動中，經常被忽略的角色，提問有關信徒如何為社會公義發聲等發人深省的問題。《「佔領宗教」》一書，就闡述了教會的角色在今日仍是何等關鍵。

李格爾 (Joerg Rieger) 生於德國，現任美國德薩斯州南衛理大學神學教授，參與工人和社會運動多年。

郭佩蘭生於香港，畢業於中文大學宗教系崇基神學組，其後在該組任教，專研婦女及後殖民主義神學。

本社の出現可追溯至上世紀五十年代初，當時因着中國情況的改變，香港的屬靈書籍短缺，香港中華基督教青年會總幹事彭紹賢博士深感問題所在，遂與聖公會何明華會督商議應變方法，決定組織臨時基督教出版機構，加速收集以廣學會為主的書籍，並且盡快召開擴大會議，邀請教會及教會團體選出代表。

會議決定組成基督教輔僑出版社 (The Council on Christian Literature For Overseas Chinese)，其中 Christian Literature 與 廣學會 (Christian Literature Society) 相同，可見雖然沒有直接關係，但是精神是一貫相通的——致力重印書籍，於海外華人世界延續廣學會精神，更以普世合一大公精神承接「歷代基督教名著集成」的出版及發行，傳播精深博大、涵括不同傳統的基督宗教，包括天主教、東正教及基督新教。

另一方面與東南亞神學教育協會、香港道聲出版社及台灣台南神學院合作出版「基督教神學教育叢書」，配合五、六十年代港台兩地發展本土神學的方向，為華文神學教育提供重要的相關書籍，培育天國人才。

基督教輔僑出版社於1965年易名為基督教文藝出版社 (Chinese Christian Literature Council)，英文名稱的 Chinese Christian Literature 與 廣學會的 Christian Literature 相同，只不過中文翻譯不同，而廣學會開宗名義是 for China，基督教文藝出版社則為 Chinese，究其原因是由於上世紀中葉以後，聚居世界各地的華人愈來愈多，故基督教中文書籍，不應局限中國內地，加上六十年代中國正值文化大革命，教會活動全部停頓，所以易名乃為服務普世華人，而非海外僑民 (Overseas Chinese)。

# 本於土地的本土

莫介文 中文大學基督教研究哲學博士生

人，本來便是本於土地的動物。在第二個創造敘事中，上主以土 (*adamah*) 造了各種飛禽走獸，又以土造人 (*adam*)；人犯罪以後，不但自己遭罰，連土地也受詛咒 (創二 7, 19, 三 17-18)。可見，人與其他動物一樣，生來便與土地有千絲萬縷的關係。簡言之，我們都是「本土」的。

可是，城市的生活卻使人與土地慢慢疏離，而香港的生活更是如此，如癌細胞般蠶食土地的屏風樓便是鐵證。香港這地方，一次又一次地被「發展」這硬道理刺傷：昔日鬧哄哄的舊街，明日卻與一段段的回憶同步拆下；今日馬屎埔仍然田園好風光，將來大概只剩冷冰冰的豪宅。賴恩慈執導的電影《1+1》與《N+N》，不但追思逝去的菜園村，更呼喚我們不要忘記被繁華丟下的富貴竹。

我們的城市到底患了甚麼頑疾？《僭建都市》一書便嘗試為香港把脈，並開出藥方。兩位作者指出，去規畫化的發展模式是最致命的死症，使城市的建設猶如僭建一般，將土地化約為為

地產服務、與人文生活無關的「自然資源」 (頁 75, 190, 198)。歸根究柢，問題在於政府沒有長遠的土地政策，將主導權拱手相讓予發展商。所謂解鈴還須繫鈴人，政府一日不願就土地政策作出全盤改變，公民社會的努力都只會付諸流水。

沒有政府這隻「有形的手」的長遠介入，發展主義便得以大行其道，繼續使土地淪為服事既得利益者的奴隸，將本來與人緊緊相連的土地「活化」為了無生氣的消費空間，就如前水警總部被「活化」成為 1881 一般。從神學的角度來看，這種發展主義便如神學家田立克 (Paul Tillich) 所言，是儼如上帝的魔魅，令人以為發展便是美好與進步。這魔魅是結構性的，因此並非一兩個杯葛行動便可以動搖。

面對結構性的權勢，教會與任何其他民間組織一樣，都不是救世主，不可能獨個兒「光復香港」。然而，教會卻被上帝的道充滿，並奉差遣宣講福音。在此時此地，福音正正揭露發展主義的魔

魅性，並批判這種使人忘記自己是「本土」動物的罪惡結構。既然人生來便應連於土地，教會的講道與神學也必須具有這種「本土性」，才可稱得上是立足本土。上帝的道提醒我們，在這幅像廣告畫般繁華的地方，在蝴蝶夢裏醒來之時，我們要記得起對花蕊的牽掛 (借用〈燕尾蝶〉的歌詞)。



《僭建都市——從城鄉規劃到社區更新》

鄒崇銘、韓江雪 著  
印象文字，2013

# LESS IS MORE

## 甚麼 租住了 你的空間？

摘自《因少而富》，第74-75頁

即使我們下定決心要花多些時間去反思「那些值得讚揚的事」，我們仍很容易分心。在整天充塞着文件、圖片和電郵，而電話和電腦又不停地吱吱在叫的時候，即使我們嘗試尋找當行的路，最終仍會筋疲力竭。

在這世代中，我們受到資訊超荷之苦。在任何一刻，只要一上網，我們便可搜索成千上萬的網頁。當我在搜尋器上打出「information overload」時，在0.12秒，我便找到了3,220,000個結果。

在這個令人感到困惑的文化中，冥想確實可以幫助我們。（其實，冥想好像就是為這時代而設的。）冥想者會

特別專注默想一件事物，只單是某一件事物，而這件事物很多時都是非常普通的。他整個人的心思、肉體、情感和靈性都會長時間地專注於這事物。

他們近距離觀看着一件物體，如一點燭光、一片葉、一隻在唱歌的小鳥，或一條淌水小河；一直在看，或一直在聆聽着……在這過程中讓他們的思緒靜止下來，把一切煩躁不安的思想倒空，卻充滿專注力。

他們這樣做的時候，便會慢慢而明顯地更加與那事物聯合，更加醒覺到自己的存在。與此同時，令人分心的事便會慢慢消失無蹤。

每一個人都可以學習這樣的冥想。冥想並不是只給有宗教信仰的人。冥想讓我們學習如何去專注，對我們眼前的事物更具醒覺性：那可能是一個需要我們關注的人，可能是一件在處理中的任務，可能是一個為自己訂下的目標……

若我們願意花時間去做少一些，我們便更能專注於何時是最佳行動的

時間。在這過程中，我們會發覺自己成就到更多。

### 因少而富宣言

我會清理我的心靈空間。我會花多些時間去讓一些啟迪心智的源頭光照自己的心靈，而少計算人的惡。我會冥想着一些「普通」的事物，好讓自己慢下來，並在當下更專注。

### 本書簡介

處身在狂亂、急進的世界，「更多、更大、更快」已然成為都市人的格言。各種電郵、文件、消息、短訊紛至沓來，誰都彷彿是大忙人，一味追求完美形象，名成利就。作者卻呼籲大家靜下來，詰問「生命不應只是如此吧？」擺脫我們根深柢固而無益的束縛，一步一步踏上更簡單、持久和屬靈的路徑，原則在於「因少而富」，使生命反璞歸真，更見豐盛。

### 作者簡介

拜仁·戴瑞普 (Brian Draper) 曾任記者、編輯及教師，現在投身顧問工作，專門培育機構領導人的屬靈智慧，對主持退修及明陣研究尤有心得。他經常在英國廣播電台第四台「今天」節目中主持「今日心思」(Thought for the Day) 環節。



### 《因少而富》

拜仁·戴瑞普 著 / 黃家燦 譯

Cat. No. 1178 / ISBN 978-962-294-205-9

192頁 / HK\$98



## 來，痛快吃吧！

摘自《聖經食物痛快吃》，第4-5頁



你知道嗎？上帝創世的時候，食物比人類更早出現。聖經創世記第一章記載了上帝對人說：「看哪，我將遍地上一切結種子的菜蔬和一切樹上所結有核的果子全賜給你們作食物。至於地上的走獸和空中的飛鳥，並各樣爬在地上有生命的物，我將青草賜給牠們作食物。」原來人類和動物最初享用的是素食自助餐，一無所缺。

要是人類安分地吃、守規地吃，就不會吃出禍來。到底是夏娃太饞嘴、在場的亞當膽子太大，還是蛇的引誘攻勢太凌厲呢？只有他們才知道。分別善惡樹的果子到底是進了肚腹，連帶罪的毒害在人間蔓延開來，遺害至今。

禍從口入的事件還不止於此。摩西帶領以色列人脫離埃及的奴役，在曠野的旅程中，上帝安排香甜如蜜的嗎哪從天而降，唾手可得。以色列人並不珍惜這空前絕後的神聖美食，反而有人「大起貪慾的心」，哭號說：「誰給我們肉吃！我們在埃及很好。」（民數記十一18）後來竟有極多鸚鵡隨風而至，百姓終日終夜地捕取，以為可以大快朵頤之際，「肉在他們牙齒之間尚未嚼爛，耶和華的怒氣就向他們發作，用最重的災殃擊殺了他們。」（民數記十一33）

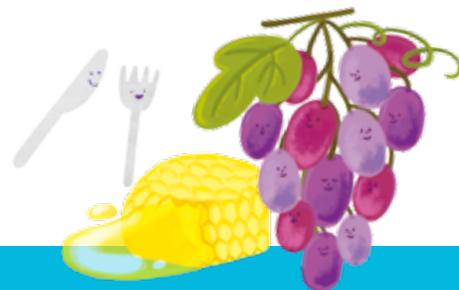
幹嗎一開卷就說這些可怕的事呢？是想恫嚇小讀者，倒大家的胃口嗎？非也！在此只想說明上帝早已

創造了理想的條件、最佳的飲食給世人，可惜人往往只顧口腹之慾，忘恩了。於是「痛快吃」慘變成「痛吃」，那真是令人身受其害，也叫上帝傷心難過。

其實聖經裏不乏「痛快吃」的場面，而書中也包含了十篇新編故事，讓你在閱讀中尋味；又特寫了各種聖地常見的食物，呈現當地今昔的飲食文化。「小小資料館」簡介這些聖經食

物的特性和營養價值等，給你進補知識。本書最後附上四個親子食譜，讓家人和小讀者一起動動手，共享入廚之樂，分享親手炮製的健康美食。

碗筷、刀叉，準備好了沒有？



### 本書簡介

無花果真的沒有花嗎？耶穌會吃甚麼食物？史上最貴的紅豆湯有多貴？上帝創造世界時就為我們預備了豐富食物，本書特寫其中十種，帶你走進聖經中「痛快吃」的場景，教你做個聖地美食家。

### 作者簡介

陳潔心是香港浸會大學文學碩士，曾獲香港青年文學獎新詩、小說、散文（高級組）獎項。從事編輯多年，喜歡為作家服務，也喜歡在書山書海中暢遊。偶爾加入作者行列，一嘗走筆的苦與樂。近年重拾童心，期望與小讀者共享閱讀之樂。

### 插畫師簡介

瑩瑩畢業於香港理工大學設計系，現職多媒體設計師。



### 《聖經食物痛快吃》

陳潔心 著 / 瑩瑩 繪

Cat. No. 1886.03 / ISBN 978-962-294-566-1

105 頁 / HK\$78

# 大公信仰的在地實踐 ——讀《我們信》

何佐昌 聖法蘭西斯行動成員

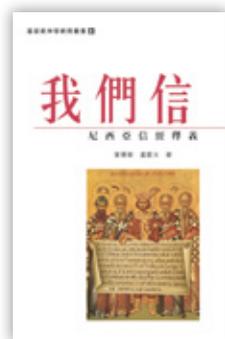
《尼西亞信經》是第一篇由教會的大公會所制定的信經，為要確立和堅定基督信仰核心的基礎。儘管教會曾在歷史上，或多或少因信經的變動而起紛爭，但是直至今日，信經在教會中仍有極其重要的位置。有見於華人教會中仍未有一本闡釋《尼西亞信經》的中文專著，作者葉菁華和盧龍光便共同編寫此書。

作者並非要透過此書，呈現二千年來整個神學譜系的闊度，而是要將信經融入讀者的信仰生命當中。兩位作者一向擅於將複雜難明之神學哲理，轉化成簡易淺白的文字，幫助讀者掌握當中的信息。此書亦不例外，要讓讀者不再滯留於「念」讀信經的層次，使讀者能透過信經中的文字，加上切

合信徒生活的演繹，掌握基督信仰的核心內容，並將神學貫穿於日常教會生活的每個細節中。

我尤其喜歡兩位作者選用最初版本的《尼西亞信經》作闡釋，並以信經的開端作為書題。「我們信」，簡單的三個字，就能反映基督信仰的大公性。基督信仰不只局限於人要向上，與上帝建立關係；也需要橫向與其他信徒聯合成團契。基督信仰需要整個信仰羣體，一同經歷和見證上帝的同在，而非一人一時之經驗。

希望此書並非只是個人閱讀，而是團契中的共同讀本，讓信徒能在共同閱讀中一起成長。



《我們信：尼西亞信經釋義》

葉菁華、盧龍光 著 / Cat. No. CT974F  
ISBN 978-962-294-220-2 / 236 頁 / HK\$85

## 華文頌歌 花香滿徑

Chanting Along the Pathway of Fragrance

合辦單位 Co-organizer：基督教文藝出版社 Chinese Christian Literature Council Ltd.

講員 Speaker：蔣慧民 Mr. Chiang Wai Man

地點 Venue：香港中文大學崇基學院禮拜堂 Chung Chi College Chapel, CUHK

March 15, 2015 (Sun) 7:30 p.m.

華文詩歌發展之路講習音樂會（上）  
華文聖詩的發展

Lecture-Concert on the development of  
Chinese Christian Songs I  
Development of Chinese hymnody

頌唱 Performers：

中華基督教會香港閩南堂聖歌團  
Choir from Man Lam Christian Church  
Hong Kong  
基督教香港崇真會救恩堂聖詠團  
Choir from Tsung Tsin Mission of Hong Kong  
Kau Yan Church

March 22, 2015 (Sun) 7:30 p.m.

華文詩歌發展之路講習音樂會（下）  
閉幕禮暨聖頌在華之路

Closing Ceremony and Lecture-Concert II  
The pathway of Christian Anthems in China

頌唱 Performers：

雅詠合唱團  
The Cantacore Society  
中華基督教會合一堂九龍堂詩班  
Hopyat Church Kowloon Church Choir, CCC  
中華基督教會聖頌團  
CCC Chorale  
崇基禮拜堂詩班  
Chung Chi Chapel Choir  
聖詠小組  
Sacred Singers  
香港浸會大學基督徒詩班  
Hong Kong Baptist University  
Christian Choir  
共鳴基督徒詩班  
Resonance Chanters

The 6th Chung Chi  
Christian Festival

第六屆  
崇基基督教文化節

March 3 - March 22, 2015



Love, Peace, Liberation  
— Christian Faith and Society

仁愛、和平、釋放  
——基督教信仰與社會

# 泰澤 就是 生活

就是

范晉豪  
聖公會諸聖座堂主任牧師

Taize

除了一日三次祈禱頌唱外，在法國泰澤生活一星期，本身已是一次靈修旅程。泰澤團體力求以身體力行的方式，向世界上不同國族的青年人呼籲，在日常最不起眼的生活中也可活出靈性的生命。我們每日在現今都市裏繁忙的生活，重點往往放於個人能擁有多少，你我所追求的無論是物質、利益、名譽地位或個人成就，無論我們怎樣努力，甚至巧取豪奪，也無法滿足內在小小的心靈。

貪慾斷不能叫人得到真實的滿足，就好像人在海中游泳，居然因口渴而喝海水，結果這人傻得愈渴愈飲、愈飲愈渴，最終葬身於貪慾的大海中，而從來得不到生命真正的幸福。人往往以為自己看見，以為自己明白自己真正所需，其實我們都像未回轉的掃羅，要在大馬士革的路上被基督光照，暫時的目盲是要讓他除去個人私慾蒙閉的鱗片，教他能看見上帝對其生命的呼召，心意更新而變化，成為上主恩典的器皿——使徒保羅。今日，泰澤的生活也可以成為我們生命中的大馬士革，讓生命帶來轉化。

在泰澤，我們每天過着有規律的簡樸生活。一日三次祈禱的生活成為生命

的核心，與之緊密相連的，就是羣體相交與個人靜處兼備的日常生活。白天用過極為簡單卻美味的早餐，靜聽修士講解聖經的精闢洞見後，我們會獲安排到不同崗位做簡單的服務，或清潔，或除草。一天所要處理的事就是如此簡單，接下來的時間和空間，容讓我們自由與各國的青年相交，或享受獨處的寧靜，默想生命。這份簡樸的自由，為生命騰出空間，讓人一天所思所想、所作所為、相知相交在靈裏得以整合，與我們禱告的父上帝相連，讓人真正地生活在上帝的氛圍中。

其實，要體驗這種重視全人的靈性生活，我們不一定要親到法國泰澤。適逢本年4月，泰澤安德魯 (Andreas) 和申漢烈 (Han-yol) 修士來港探訪教會，本社與道風山藉此良機，於4月24-26日在道風山基督教叢林合辦「作世上的鹽」泰澤生活營，由兩位泰澤修士主領，名額40人。報名詳情請留意本社公布。盼望這種靈修精神及共融團契的種子，能在香港這片土地發芽滋長。

# 死亡

## ——逃不開躲不過的生命歷程

蘇淑芳 本社編輯

「我赤身出於母胎，也必赤身歸回；賞賜的是耶和華，收取的也是耶和華。耶和華的名是應當稱頌的。」（約伯記—21）所有生命都要面對同一經歷——死亡，這是生命的特質。所有人都逃不開死亡，然而這也是生命寶貴的地方。因為有死亡，我們才學會珍惜人生、珍惜身邊的人，並且思想死後的生命，抓緊掌管生命的上帝。

既然死亡是不能迴避的，倒不如好好地面對，經歷人生最後時刻。本社這幾年來出版了數種有關生死教育的書籍，也舉辦過相關講座，就是要與讀者一起探索死亡的奧秘，共同體會臨終者及家人親友的感受。既然死

亡不會因為我們逃避而遠離我們，那我們何不好好思想、了解死亡？

本社藉這幾本有關死亡的書籍，盼望與讀者從不同向度探索死亡。《善別》去年再版，這本書是由一個講座開始，結集參與者對死亡的體會而成的，屬於人間基督教「說·書·會」系列。《談論死亡》是一本親友、照顧者和醫護人員手冊，提供適切的建議和資源，鼓勵我們尋求更有效的方法，公開坦誠地談論死亡，勇敢地面對死亡。《善終之道》則記載了多位臨終者的臨終異象，以及末期生命的經歷，揭示生至死的奧秘。肉體死亡後，靈魂或意識會以另一方式繼續存在。這些是科學不能解釋的。本社還出版了



死亡學的經典書籍《最後一程》，書中指出瀕死病人面對死亡時，會經歷否認與隔離、憤怒、討價還價、沮喪和接受五個階段，並描述醫護人員和病者家屬在接觸病者時的困難。

死亡還有許多可以探索的向度，透過探索的歷程，讓我們認識生命更多，認識造物主更多。執筆之際，得悉神學家馬可士·伯格（Marcus J. Borg）安息主懷。他的著作《耶穌的另一面》（*Meeting Jesus Again for the First Time*）是

由筆者編輯的，知道他離世的消息，感受難以言喻。忘記從哪裏讀過他的一篇文章，提及他自己許多親人都已返了天家，相信他現在可以快樂地與親人相聚了。

# 「我信」與「我們信」

## —— 信經的內容特色與現代意義 講座

講員：

盧龍光牧師（香港中文大學崇基學院神學院前任院長）——《尼西亞信經》<sup>1</sup>

蔡惠民神父（聖神修院神哲學校長）——《宗徒信經》<sup>2</sup>

主持：翁傳鏗牧師（基督教文藝出版社社長）

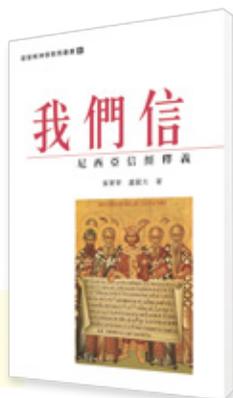
2015年3月21日（星期六） 下午2:30 - 4:30

塔冷通心靈書舍

油麻地窩打老道20號金輝大廈一樓6室（港鐵油麻地站B2出向左望）

費用全免 歡迎出席

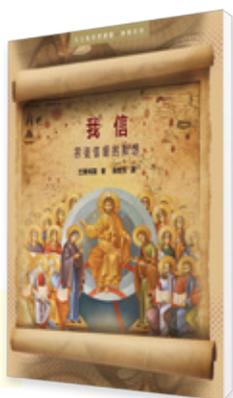
查詢電話：2367 8031（文藝） / 2782 7027（塔冷通）



講座推介

原價：HK\$85

現場價：HK\$68



講座推介

原價：HK\$40

現場價：HK\$30

註1：尼西亞信經 (Nicene Creed)，又稱為《尼西亞·君士坦丁堡信經》。  
註2：宗徒信經 (Apostles' Creed)，基督新教稱之為《使徒信經》。

## 本社動態

### 「教孩子講故事」講座 投入感情想像 增強孩子自信

由本社主辦的「教孩子講故事」講座，已於2015年1月17日假中華基督教會基華小學舉行，邀得資深教育工作者蕭岳煊博士主講，他提到講故事能增強孩子自信。他又生動地介紹了講故事及朗誦的基本要訣和技巧，

要留意說話節奏的緩急快慢，又提醒同學講故事時切勿照書背誦，要投入感情及豐富想像力，並配合適當的肢體語言。是次活動吸引了八十多名家長及老師參加。

### 活動消息

- 「第三屆校際聖經故事演講比賽」將於2015年4月18日上午假中華基督教會協和小學（長沙灣）舉行。比賽分三個級別同時進行，優勝者名單將於比賽後一星期內於本社網頁 ([www.cclc.org.hk](http://www.cclc.org.hk)) 公布。

### 嘉賓到訪

- 1月6日福建神學院院長岳清華博士來訪，由社長接待。

- 1月16日廣西聖經培訓學校李燕峰牧師及梅山閣牧師來訪，由社長及葉玉萍同工接待。

### 本社消息

- 雅善書室將於2015年4月1日至30日進行盤點大減價，所有書籍、影音產品及禮品均有折扣優惠。敬請留意本社網頁公布優惠詳情。
- 1月22日社長偕12位同工出席基督教徒合一祈禱周教牧及同工聯合聖餐崇拜。

基督教文藝出版社有限公司 CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

社長 翁傳鏗 編輯委員會 施為 陳潔心 江程輝 馮載紅 潘樂敏（執行編輯） 設計 許佩茵

總辦事處 香港九龍柯士甸道140-142號14樓

電話：2367 8031 傳真：2739 6030 電郵：info@cclc.org.hk

文藝書室 香港九龍油麻地東方街10號地下

電話：2385 5880 傳真：2782 5845 電郵：bookroom@cclc.org.hk

雅善書室 九龍城馬頭涌道135號聖公會聖三一座堂

電話：2713 0903 傳真：2712 0896 電郵：ascent@cclc.org.hk

發行 新界火炭黃竹洋街9-13號仁興中心702室

電話：2697 0304 傳真：2694 7760 電郵：warehouse@cclc.org.hk

優惠級

|   |  |                       |
|---|--|-----------------------|
| E | POSTAGE PAID<br>HONG KONG<br>PORT PAYE | Permit<br>No.<br>6348 |
|---|--|-----------------------|

3月21日「我信」與「我們信」——信經的內容特色與現代意義  
免費講座，歡迎出席。詳見頁22。

## 文藝書籍熱賣榜 2015年1-2月

1. 人言我為誰乎？——盧龍光院長榮休紀念文集
2. 童年的困擾（增修版）：親子溝通藝術
3. 阿德找阿德：兒童為本遊戲治療
4. 我們信：尼西亞信經釋義
5. 聖禮導讀
6. ADHD 專注力失調過度活躍症：近代科研結果和處理方法
7. 衣飾：衣服靈性與道成肉身
8. 基督教崇拜導論
9. 因少而富
10. 團契生活

作官的原不是叫行善的懼怕，乃是叫作惡的懼怕。（羅馬書十三章3節）



基督教文藝出版社有限公司  
CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

[www.cclc.org.hk](http://www.cclc.org.hk)

### 總辦事處

香港九龍柯士甸道140-142號14樓

General Office

14/F, 140-142 Austin Road, Kowloon, Hong Kong